

دعوة



يتشرف عميد الهيئة الوطنية للمحامين بتونس بدعوتكم لحضور :

«حفل الافتتاح الرسمي لمحاضرات التمرين للسنة القضائية 2014/ 2015»

وذلك يوم الجمعة 16 جانفي 2015 على الساعة الثالثة بعد الزوال
بقصر العدالة شارع باب بنات - تونس

العميد

محمد الفاضل محفوظ



INVITATION

Le Bâtonnier de l'Ordre National des Avocats de Tunisie a le plaisir de vous inviter à assister à :

La Cérémonie Solennelle d'Ouverture des Conférences de Stage pour l'année judiciaire 2014/2015

qui aura lieu le vendredi 16 janvier 2015 à 15h30 au Palais de Justice, Boulevard Beb Benat - Tunis.

Le Bâtonnier
Mohamed Fadhel MAHFOUDH



الهيئة الوطنية للمحامين بتونس
► www.avocat.org.tn



Ordre National des Avocats de Tunisie
► www.avocat.org.tn

حفل الإفتتاح الرسمي لمحاضرات التمرين

للسنة القضائية 2014 / 2015

الجمعة 16 جانفي 2015
قصر العدالة بتونس

La Rentrée du Barreau de Tunisie

pour l'année judiciaire 2014/2015

La Cérémonie Solennelle
d'Ouverture des Conférences de Stage

pour l'année judiciaire 2014/2015

le vendredi 16 janvier 2015
Palais de Justice - Tunis



قصر العدالة - شارع باب بنات - تونس 1006
الهاتف : 71 562 166 - 71 560 315 الفاكس : 71 568 923
البريد الإلكتروني : sec.baf.onat@gnet.tn
www.avocat.org.tn

Palais de Justice Bd. Bab Benet - 1006 - Tunis
Tél. : 71 560 315 - 71 562 166 Fax : 71 568 923
E-mail : sec.baf.onat@gnet.tn
www.avocat.org.tn



la Rentrée du Barreau de Tunisie

pour l'année judiciaire 2014/2015

le vendredi 16 janvier 2015, au Palais de Justice

15:30 Cérémonie d'Ouverture

- Hymne National
- Allocution de Mr. Mohamed Fadhel MAHFOUDH,
Bâtonnier de l'Ordre National des Avocats de Tunisie
- Allocution de Mr Hafedh Ben Salah,
Ministre de la Justice, des Droits de l'Homme
et de la Justice Transitionnelle
- Allocution de Mr. Le Bâtonnier Paul-Albert Iweins,
Ancien Président du Conseil National des Barreaux
et représentant du Conseil National des Barreaux
- Allocution de Mr. le Bâtonnier Pierre-Olivier SUR
Bâtonnier de l'Ordre des Avocats de Paris
- Remise du Prix de la meilleure conférence de Stage pour
l'Année judiciaire 2013/2014
- Exposé de la meilleure conférence de Stage pour l'Année
judiciaire 2013/2014
- Exposé de la meilleure plaidoirie du Concours National de
2014
- Réception

>> Pour les Avocats le port de la Robe est souhaitable.

► www.avocat.org.tn

حفل الافتتاح الرسمي لمحاضرات التمرين

للسنة القضائية 2014/2015

الجمعة 16 جانفي 2015 - قصر العدالة بتونس

15:30 جلسة الافتتاح

■ النشيد الوطني

- كلمة الأستاذ العميد محمد الفاضل محفوظ،
عميد الهيئة الوطنية للمحامين بتونس
- كلمة السيد حافظ بن صالح
وزير العدل وحقوق الانسان والعدالة الانتقالية
- كلمة الأستاذ العميد بول ألبار إيفانس
رئيس سابق وممثل المجلس الوطني لهيئات
المحامين بفرنسا
- كلمة الأستاذ العميد أوليفييه سور،
عميد المحامين بباريس
- توزيع الجوائز على الفائزين بأحسن محاضرات تمرين
للسنة القضائية 2014/2013
- إلقاء أحسن محاضرة 2014/2013
- إلقاء أحسن مرافعة 2014
- حفل استقبال

<< يرجى من السادة المحامين الحضور بزي المحاماة.



دعوة

يتشرف عميد الهيئة الوطنية للمحامين بتونس بدعوتكم
لحضور أشغال الندوة العلمية التي تنظم بالاشتراك مع مجلس نقابات المحامين بفرنسا
والتي موضوعها :

« أخلاقيات مهنة المحاماة »

وذلك يوم السبت 17 جانفي 2015 بنزل الروايل ياسمين – الحمامات.

العميد

محمد الفاضل محفوظ



INVITATION

Le Bâtonnier de l'Ordre National des Avocats de Tunisie a le plaisir de vous inviter à assister
aux travaux du séminaire co-organisé à cette occasion avec le Conseil National des Barreaux, sur :

« La Déontologie de l'Avocat »

qui aura lieu le samedi 17 Janvier 2015, à l'Hôtel Le Royal Yasmine Hammamet.

Le Bâtonnier
Mohamed Fadhel MAHFOUDH



**Conseil
National**
des Barreaux



**Conseil
National**
des Barreaux

الندوة العلمية

« أخلاقيات مهنة المحاماة »

السبت 17 جانفي 2015
نزل الروايات - ياسمين الحمامات

9.30 : الجلسة الافتتاحية

- الأستاذ محمد الفاضل محفوظ،
عميد الهيئة الوطنية للمحامين بتونس
- الأستاذ العميد ميشال بينيشو
نائب أول لرئيس مجلس هيئات المحامين الأوروبية
- الأستاذ العميد بول ألبار إيفانس
رئيس سابق وممثل المجلس الوطني لهيئات المحامين
بفرنسا
- الأستاذ فادي مسلم ممثل نقيب المحامين ببغروت
- إهداء مجلة أخلاقيات المهنة باللغة العربية من طرف
مجلس هيئات المحامين بفرنسا
- كلمة ممثل دار النشر "دالوز"

■ استراحة

11.00 : المداخلات

- التقرير التمهيدي : أخلاقيات المحامي : تطور أم ثورة ؟
- الأستاذ عماد بن الشيخ العربي، محامي لدى التعقيب
عضو مجلس الهيئة الوطنية للمحامين بتونس
- هل من تهديد للسرية المهنية ؟
- الأستاذ شكيب الدرويش، محامي لدى الاستئناف ببغروت
- أخلاقيات المهنة من منظور مجلس التأديب
- الأستاذة سميرة كراولي والأستاذ الحبيب الغربي ،
المحاميان لدى التعقيب بتونس، عضوي مجلس التأديب
- اختتام أشغال الحصة الصباحية

12.30 : استراحة

Séminaire

« La Déontologie de l'Avocat »

le samedi 17 Janvier 2015
Hôtel Le Royal - Yasmine Hammamet

9h30 : Séance plénière

- Mr. le Bâtonnier Mohamed Fadhel MAHFOUDH,
Bâtonnier de l'Ordre National des Avocats de Tunisie
- Mr. le Bâtonnier Michel BENICHO,
Premier Vice-président du Conseil des Barreaux Européens (CCBE)
- Mr. le Bâtonnier Paul-Albert IWEINS,
Ancien Président et représentant du Conseil National des Barreaux
- Me Fadi MSALLEM,
Représentant du Bâtonnier de Beyrouth
- Remise du Code de Déontologie français en arabe par le Conseil
National des Barreaux
- Intervention du représentant de la maison d'éditions DALLOZ

■ Pause café

11h00 : Interventions

- Rapport introductif : La déontologie de l'avocat : évolution ou révolution
- Me Imed Ben Cheikh Larbi, Avocat Près la Cour de Cassation
Membre du Conseil de l'ordre National des Avocats de Tunisie
- Le secret professionnel : est-il menacé ?
- Me Chakib DEROUICHE, Avocat à Bizerte
- la déontologie de l'Avocat vue par le Conseil de discipline
- Me Samira KARAWLI et Me Habib GHARBI, Avocats à Tunis,
Membres du Conseil de discipline
- Fin des Travaux de la Séance de la matinée

12h30 : Pause

orange™

► www.avocat.org.tn

► www.avocat.org.tn



15h00 : Ateliers alternatifs :

→ Le Conflit d'Intérêts

- Mr. le Bâtonnier Francis POIRIER, Président de la Commission des Règles et usages du CNB
- Me Jameldine BIDA Avocat Près la Cour de Cassation, Ancien Secrétaire Générale du Conseil de l'Ordre des Avocats de Tunisie

→ La Communication et L'Avocat

- Me Mohsen Riahi Avocat Près de la Cour d'Appel - Tunis

→ Avocature et Lobbying

- Mr le Bâtonnier Mohamed Fadhel Mahfoudh, Bâtonnier de l'Ordre National des Avocats de Tunisie
- Mr le Bâtonnier Michel BENICHO, Premier Vice-président du Conseil des Barreaux Européens (CCBE)

16h30 : Pause café

16h45 : Ateliers

→ L'Avocat, le marketing et la publicité

- Mr le Bâtonnier Francis POIRIER, Président de la Commission des Règles et usages du CNB
- Me Farhat TOUMI, Avocat Près la Cour de Cassation

→ Avocat et Honoraires

- Me Christian LEROY, Membre du Conseil National des Barreaux
- Me Anouar BECHEUR, Avocat Près la Cour de Cassation, Ancien président de la section des Avocats de Sousse

→ La Déontologie de l'Avocat et les Modes Alternatifs de Règlement des Litiges :

- Mr le Bâtonnier Michel BENICHO, Premier Vice-président du Conseil des Barreaux Européens (CCBE)
- Me Wathek MAGHREBI, Avocat près la Cour - Tunis, Médiateur.

Clôture

15.00 : ورشات عمل متوازية

→ تضارب المصالح

- الأستاذ العميد فرانسيس بواربي، رئيس لجنة قواعد وتقاليد المجلس الوطني لهيئات المحامين بفرنسا
- الأستاذ جمال الدين بيدة - المحامي لدى التعقيب الكاتب العام السابق للهيئة الوطنية للمحامين بتونس

→ الاتصال والمحامي

- الأستاذ محسن الرياحي - المحامي لدى الإستئناف بتونس

→ المحاماة ومجموعات الضغط

- الأستاذ محمد الفاضل محفوظ، عميد الهيئة الوطنية للمحامين بتونس

■ الأستاذ العميد ميشال بينيشو ،

نائب أول لرئيس مجلس هيئات المحامين الأوروبية

16.30 استراحة قهوة

→ المحامي والتسويق والإشهار

- الأستاذ العميد فرانسيس بواربي، رئيس لجنة قواعد وتقاليد المجلس الوطني لهيئات المحامين بفرنسا
- الأستاذ فرحات التومي، المحامي لدى التعقيب

→ المحامي والأتعاب

- الأستاذ كريستيان لوروا، عضو المجلس الوطني لهيئات المحامين بفرنسا

→ الأستاذ أنور بشر، المحامي لدى التعقيب بسوسة،

رئيس سابق للفرع الجهوي للمحامين بسوسة

→ أخلاقيات المحامي والطرق البديلة لغض النزاعات

- الأستاذ العميد ميشال بينيشو ،
- نائب أول لرئيس مجلس هيئات المحامين الأوروبية
- الأستاذ واثق المغربي

المحامي لدى الاستئناف بتونس، مصالح

اختتام الندوة